

Санкт-Петербургская
православная духовная академия
Архив журнала «Христианское чтение»

архим. Мефодий (Великанов)

К вопросу о подлинности XIV главы кн. Св. пророка Даниила

Опубликовано:

Христианское чтение. 1897. № 10. С. 468-473.

© Сканирование и создание электронного варианта:
Санкт-Петербургская православная духовная академия
(www.spbda.ru), 2009. Материал распространяется на основе
некоммерческой лицензии [Creative Commons 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/) с указанием
авторства без возможности изменений.



СПбПДА
Санкт-Петербург
2009

КЪ ВОПРОСУ О ПОДЛИВНОСТИ XIV ГЛАВЫ книги св. пророка Даниила.

ПОВѢСТВОВАНІЯ, содержащіяся въ XIII и XIV главахъ книги пророка Даниила, не достовѣрны. Это явствуетъ изъ того, что, *первое*, по XIII главѣ въ самомъ началѣ плѣненія іудеямъ приписывается собственное судилище съ правомъ жизни и смерти, а Іоакиму, супругу Сусанны, великолѣпный домъ и сады; кромѣ того, исторія о Сусаннѣ не подтверждается свидѣтельствомъ самихъ іудеевъ; *второе*, повѣствованія о Даниилѣ, посрамившемъ жрецовъ Вила, сокрушившемъ сего идола, убившемъ змія, боготворимаго вавилонянами, наконецъ семь дней безвредно проведемъ во рвѣ львиномъ и напитанномъ отъ пророка Аввакума, тѣмъ менѣе вѣроятны, что въ нихъ находятся слѣды подражанія истинной исторіи Даниила ¹⁾. XIV глава книги пророка Даниила о Вилѣ и драконѣ (змѣи), точно такъ же, какъ и XIII глава о непорочной Сусаннѣ, по свидѣтельству блаженнаго Іеронима, были распространены во всемъ мірѣ ²⁾. Онѣ въ еврейско-масоретской Библии не находятся, и считаются позднѣйшимъ неканоническимъ прибавленіемъ. Такое мнѣніе можно принять въ томъ именно смыслѣ, что текстъ истинной исторіи Даниила (по содержанію VI главы) впоследствии былъ видоизмѣненъ. Хотя XIV глава по мѣсту расположенія слѣдуетъ за XIII главой, тѣмъ

¹⁾ „Начертаніе церковно-библейской исторіи“, стр. 495--496. Изд. 1816 года.

²⁾ См. Scripturae Sacrae cursus completus, tom. vigesimus, стр. 24. Parisiis, 1841.

не менѣе между этими главами, при первомъ взглядѣ, не видно никакой связи; и только лишь при тщательномъ анализѣ содержанія той и другой главы окажется между ними связь хронологическая, — по возрастамъ жизни пророка: по содержанію XIII главы Даниилъ является еще юношей (ст. 45). Справедливый судъ этого юноши по отношенію къ Сусаннѣ (если только допустить таковой судъ) слѣдуетъ считать самымъ раннимъ и потому первымъ дѣломъ Данииловой премудрости, — дѣломъ, которое настолько уже упрочило извѣстность св. Даниила, что онъ твердою стопою могъ предстать предъ Навуходоносоромъ для объясненія перваго его сна, ибо послѣ суда по дѣлу Сусанны *Даниилъ бысть великъ предъ людьми отъ дне того и потомъ* (Дан. XIII, 64). Что же касается XIV главы, о которой мы и поведемъ рѣчь въ дальнѣйшемъ нашемъ разсужденіи, то здѣсь Даниилъ является уже зрѣлымъ мужемъ.

Первый стихъ XIV главы: *И царь Астіагъ приложися ко отцемъ своимъ, и прія Куръ Персянинъ царство его*, — изъ греческихъ переводовъ находится только у Θεοδοтіона. Въ латинской Вульгатѣ слова: «*Et rex Astyages appositus est ad patres suos, et suscepit Cyrus Perses regnum ejus*» — служатъ заключительнымъ (65) стихомъ XIII главы; и здѣсь возникаетъ еще большее недоумѣніе касательно умѣстности этого стиха именно въ концѣ названной главы. XIV глава книги св. пророка Даниила по греческому тексту: «*Δανιήλ κατὰ τοὺς ἐξδομήκοντα*» (изданіе Нанн'а) — начинается словами, не имѣющими никакого отношенія къ нашему стиху: «*Ἀνθρῶπος τις ἦν ἱερεὺς, ᾧ ὄνομα Δανιήλ, υἱὸς Ἀβαλ, σμβιωτῆς τοῦ βασιλέως Βαβυλῶνος*». Неустойчивое положеніе разбираемаго стиха, его обособленность, съ одной стороны, и его значеніе — съ другой, заставляютъ искать въ книгѣ Даниила соответствующаго мѣста. И дѣйствительно, близкимъ къ разсматриваемому стиху по содержанію оказывается конецъ V главы книги Даниила. Здѣсь говорится о томъ, что когда Валтасаръ, сынъ Навуходоносора, пировалъ однажды со своими вельможами — допущено было кощунство: пили вино изъ священныхъ сосудовъ, взятыхъ великимъ завоевателемъ изъ храма Иерусалимскаго, — появились персты руки человеческой, начертавшіе на стѣнѣ царскаго дворца таинственные слова, которыхъ не могли разобрать мудрецы вавилонскіе; но Даниилъ, по откровенію свыше, прочиталъ и

объяснилъ написанное въ томъ смыслѣ, что судьба самого Валтасара и царства Халдейскаго предрѣшена: послѣднее раздѣлено между мидянами и персами. Божественные глаголы не мимо идутъ: *Валтасара царя Халдейска убиша въ ту ночь; Дарій же Мидянинъ прія царство, сый шестидесяти и двою лѣтъ*. Если бы мы, согласно съ пророчествомъ Даніила, для показанія осуществившихся историческихъ событій захотѣли искусственно—и при томъ въ видѣ общаго замѣчанія—продолжить данную библейскую рѣчь, то сказали бы, что послѣ Мидійскаго царя *прія* царство Вавилонское Кирь, царь персидскій. Съ таковымъ проектированнымъ концомъ V главы, служащимъ непосредственнымъ переходомъ къ слѣдующей VI главѣ книги Даніила, вполне совпадаетъ первый стихъ XIV главы, который въ свою очередь составляетъ какъ бы вступленіе къ этой послѣдней главѣ.

Какъ въ западно-европейской ¹⁾, такъ и въ нашей отечественной богословско-экзегетической литературѣ ²⁾ прочно доказанъ, твердо установился взглядъ, что библейскій *Дарій Мидянинъ* есть не кто иной, какъ *Астіагъ* (^{Ἀστιάγης} по Θεοδοτίῳ, также и по Геродоту, ^{Ἀστιάγας} по Ктезію).

По смерти Валтасара (около 556—555 г. до Р. Хр.) не осталось законнаго наслѣдника изъ дома Набополассара, основателя Халдейской династіи въ Вавилонѣ; и приверженцы этой послѣдней династіи, къ которой тяготѣлъ и пророкъ Даніиль, отдались подъ власть царя мидійскаго. Налъ своими мидянами онъ царствовалъ какъ Астіагъ и подъ этимъ поменъ регніи сталъ извѣстенъ и лидійцамъ и іонійцамъ; надъ халдеями онъ воцарился подъ своимъ собственнымъ именемъ: *Дарій* (*Даріавуишъ*—авил. *Даріамушъ*), сынъ *Ксеркса* ³⁾ или по Даніилу: *Дарій, сынъ Ассиуровъ* (*Ассиуръ*=*Ксерксъ*) *отъ племени Мидска, иже царствова въ царствѣ Халдействѣмъ* (Дан. IX, 1). На клинописныхъ вавилонскихъ памятникахъ царь Астіагъ называется не *Даріамуишъ*, какъ бы слѣдовало, а *Иштумегу* (Иштувегу = Астіагъ). Такое обстоятельство

¹⁾ *Розенмюллеръ*: In Daniele Prolegomenon (auctore Calmet.). E. Scriptur. Sacr. curs. compl., стр. 20. *Умеръ*: Kuxares und Astyages. Aus den abhandlungen der kais. bayer. Akademie der Wissensch. 1882; стр. 237—319.

²⁾ В. В. *Болотовъ*: Валтасаръ и Дарій Мидянинъ. Изъ „Христ. Чтенія“ 1896 г. Сентябрь—Октябрь; стр. 279—341.

³⁾ „Христ. Чт.“, стр. 322—323.

объясняется тѣмъ, что нѣкій узурпаторъ Набунагидъ ¹⁾, возведенный на вавилонскій престолъ (556 г.) вавилонскою партией, ненавидѣвшей халдейскаго ига, само-собой понятно, и знать не хотѣлъ Дарія, царя вавилонскаго, царя халдейскаго; онъ признавалъ его только Астіагомъ, царемъ мидійскимъ. Стало-быть, клинописное *Иштумегу* есть тенденціозное со стороны Набунагида замалчиваніе царя Дарія ²⁾. Показавши, что *Астіагъ* есть одно и то же лицо, что и *Дарій Мидяннинъ*, мы вполне можемъ уяснить слова: *И бже Даниилъ сожителствоуиць съ царемъ, и славенъ паче всѣхъ друговъ его* (Дан. XIV, 2). Хотя по грамматической связи выраженіе «съ царемъ» какъ будто относится къ послѣднему изъ выше названныхъ царей—«Киру» (Дан. XIV, 1), но другія мѣста книги пророка Даниила и вообще внутренней библейскій разумъ говорятъ не въ пользу такового пониманія. Пророкъ жилъ въ плѣну Вавилонскомъ только *до перваго мѣта* царя Кира (Дан. I, 21), каковое по счисленію вавилонскому падаетъ именно на 538 г., когда Вавилонъ уже взятъ былъ Киромъ персидскимъ, а Даниилъ доживалъ свои послѣдніе дни. Относительно мѣсть Дан. VI—28, X—1, XI—1, по которымъ пророкъ представляется живущимъ и дѣйствующимъ при Кирѣ, царѣ персидскомъ, слѣдуетъ сказать, что здѣсь разумѣется время (предшествующее только что отмѣченной датѣ), когда Киръ, *de facto* еще не будучи царемъ вавилонскимъ, царемъ халдейскимъ, при недалновидномъ Даріи-Астіагѣ, поставленномъ его милостію на престолѣ вавилонскаго царства, уже простиралъ на Вавилонъ свою львиную лапу и по смыслу провиденціально-историческихъ событій рано или поздно долженъ былъ фактически подчинить себѣ Вавилонско-халдейское царство и *de jure* былъ уже царемъ послѣдняго. При Даріи-Астіагѣ законы мидійскіе ставятся въ параллель законамъ персидскимъ (Дан. VI, 8, 12). Что пророка Даниила не было въ живыхъ, или по крайней мѣрѣ онъ не былъ дѣйствующимъ лицомъ при Кирѣ, явствуетъ изъ того, что въ тѣхъ важныхъ библейскихъ историческихъ событіяхъ, содержаниемъ которыхъ служить дѣло освобожденія евреевъ изъ плѣна Вавилонскаго Киромъ, о Даниилѣ не говорится ни

¹⁾ *Масперо*: Histoire ancienne des peuples de l'orient; гл. XII—XIII. Paris; 1884.

²⁾ „Христ. Чт.“, стр. 323, подстр. примѣч.

слова, каковое обстоятельство убѣдительнѣйшимъ образомъ свидѣтельствуешь въ пользу высказываемой мысли. Такимъ образомъ вышеприведенныя слова 2 стиха XIV главы (съ греческаго Θεοδοтіονова перевода), соотвѣтствующія по тексту LXX словамъ «σφραγίστης (Даніиль) τοῦ βασιλέως Βαβυλῶνος», представляютъ сокращенный пересказъ содержанія первыхъ 3 стиховъ VI главы, гдѣ есть такія выраженія: *...духъ бже преизобиленъ въ немъ* (пророкъ), *и царь (Дарій) постави его надъ всѣмъ царствомъ своимъ* (3 ст.): Дарій-Астиагъ; къ нему и относится выраженіе «съ царемъ».

Въ VI и XIV гл. и царь Дарій и царь Астиагъ, помимо разсмотрѣнныхъ точекъ соприкосновенія, по своему характеру и интеллектуальному укладу представляются тождественными: недалковидность, слабость воли, подчиненность своимъ вельможамъ, подпаденіе ихъ влиянію, вслѣдствіе чего все бремя правленія Мидійско-вавилонско-халдейскимъ царствомъ поручается сановникамъ, *яко да царю не стужаютъ* (Дан. VI, 2),—вотъ тѣ черты, которыя присущи и тому и другому царю. По обѣимъ главамъ царь и Даніиль являются близкими: послѣдній, будучи въ милости у царя, поставленъ первымъ между государственными сановниками. Пророкъ Даніиль воздѣйствуетъ на царя своимъ духовно-правственнымъ авторитетомъ, надѣясь расположить его въ пользу еврейскаго народа, томившагося въ плѣну Вавилонскомъ; старается (по XIV гл.) внушить своему высокому покровителю, что Вилъ есть бездушный идолъ,—что жрецы обманываютъ его и т. под. *Живо бо слово Божіе и дѣйственно* (Евр. IV, 12). Даніиль, поклоняющійся Богу вышнему, успѣлъ довести Дарія-Астиага до пониманія истиннаго богопочтенія, почему вавилоняне и могли произнести свое сужденіе относительно царя, что онъ *юдеанинъ бысть* (XIV, 28). Истинно-религіозныя воззрѣнія (по обѣимъ сопоставляемымъ главамъ) Дарій-Астиагъ дѣйствительно подтверждаетъ своимъ исповѣданіемъ послѣ того, какъ убѣдился въ спасеніи пророка *изъ устъ львовыхъ* промыслительною десницею Божіею, говоря: *великъ еси, Господи Боже Даніиловъ* (XIV, 41), *яко Той есть Богъ живой, и пребывающій во вѣки* (VI, 26). Общность содержанія XIV и VI главъ уясняется изъ характера отношенія Дарія-Астиага къ Даніилу. Царь возвышаетъ пророка; отличаетъ его предъ другими вельможами. Вслѣдствіе этого послѣдніе начинаютъ завидовать Даніилу, и зависть переходитъ въ ненависть. Са-

новники вавилонскіе дѣлають свое дѣло; имъ хочется во что бы то ни стало погубить Даниила. Нужно было только изыскать для этого средства, которыя и не замедлили представиться. Зная, что пророкъ три раза въ день, при открытыхъ окнахъ своего жилища, преклоняетъ колѣна предъ Богомъ, обратясь лицомъ къ Іерусалиму, «князи» приступили къ царю Дарію-Астіагу, *налегая на него зло* (XIV, 30), и принудили его издать «уставъ», чтобы тотъ, *кто попроситъ прошенія отъ всякаго бога и чловѣка... развѣ точію отъ самого царя, вверженъ былъ въ ровъ левскій* (VI, 7). Слѣдствіемъ злобы враговъ Данииловыхъ было то, что пророка *ввергоша въ ровъ левскъ* (VI, 16; XIV, 31). Но *боящагося Господа не срящетъ зло; аще и въ напасть впадетъ, пакы изметъ его* (Прем. Сир. XXXIII, 1). Господь Богъ чудеснымъ образомъ спасъ Даниила, и добычею львовъ сдѣлались обвинители его (VI, 24; XIV, 42).

Подражательный характеръ XIV главы виденъ изъ самаго содержанія ея. Повѣствованія о Вилѣ и драконѣ растянуты и, можно сказать, привнесены отвнѣ въ исторію истиннаго происшествія изъ жизни пророка. Дѣйствія, изображаемая въ XIV главѣ, иногда принимаютъ игривый тонъ: *и бысть, егда изыдоша они, и царь постави брашно Вилу; и повелъ Даниилъ отрокомъ своимъ, и принесоша пепелъ, и посыпаша весь храмъ предъ царемъ единымъ* (14 ст.).

Тѣ мѣста Св. Писанія, въ которыхъ упоминается о вверженіи пророка Даниила въ ровъ львиный, не даютъ, по нашему мнѣнію, права заключать о томъ, что пророкъ дважды былъ бросаемъ въ ровъ на растерзаніе лвамъ. Объ упомянутомъ событіи изъ жизни Даниила свидѣтельствуютъ книги Маккавейскія (1 кн. II, 60; 3 кн. VI, 6) и святой апостоль Павелъ (Евр. XI, 33).

Итакъ, приведенныя въ началѣ нашей статьи слова, что въ изложеніи происшествій, содержащихся въ XIV главѣ, замѣчаются слѣды подражанія истинной исторіи Даниила, могутъ считаться вполнѣ справедливыми. Представленный нами анализъ XIV главы книги пророка Даниила подтверждаетъ то положеніе, что названная глава есть не иное что, какъ переработка VI главы книги Даниила съ тѣми или другими видоизмѣненіями.

Архимандритъ Меводій (Великановъ).



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ

Санкт-Петербургская православная духовная академия Русской Православной Церкви – высшее учебное заведение, целью которого является подготовка священнослужителей, преподавателей духовных учебных заведений и специалистов в области богословских и церковных наук. Подразделениями академии являются: собственно академия, семинария, регентское отделение, иконописное отделение и факультет иностранных студентов.

Проект по созданию электронного архива журнала «Христианское чтение»

Проект осуществляется в рамках процесса компьютеризации Санкт-Петербургской православной духовной академии. В подготовке электронных вариантов номеров журнала принимают участие студенты академии и семинарии. Руководитель проекта – ректор академии епископ Гатчинский Амвросий. Куратор проекта – проректор по научно-богословской работе священник Димитрий Юревич. Материалы журнала подготавливаются в формате pdf, распространяются на компакт-диске и размещаются на сайте академии.

На сайте академии
www.spbda.ru

- события в жизни академии
- сведения о структуре и подразделениях академии
- информация об учебном процессе и научной работе
- библиотека электронных книг для свободной загрузки